

י י ר י ש ע

פעחטער צייטונג

דוועקס פארמאגט ערשיינען דריימאל וואכענליך...

אויף דויער צייטונג האנדלען יעדען טאג פאר צענטער רייען...

Nr. 91, צעהנטער יאהרונג, פסט, מאנטיאג ו אב התל"ה, Pest, den 5. August 1878.

פאליטישע אבערויכט.

אינווערע ארבעטן האבען אלוא שאן אייגען גראָסע שחיל פאן באַסטיע אונד דער הערצען...

שרעקליכער וואַלקען-ברוך בעלישטע פאן דאָן נער אונד בליטיק דורכגעסטע דאס פאָלדאטען...

דער בערלינער פרייער-פּרעסע-פּערזאָנל איזט בע-רויסט פאן אללען בערענענדיגען איראָפּעיִשען...

אויס ענטלישען פאָלדאטענטע וואָר וועגען דעם ענליש-טירקישען פּערזאָנלעם אין הייסער קאָפּטאָ...

דאָניא אַפּער אַיז אַיף דאָ עסטעררייכ-אינא-רישע ארבעט ענשאַסען זייט פּערצעהן טאָגען...

פּערשיעדענע ניאַומהייטען.

דיא אַזונאַר רישען דע פּו-טירט ענ-וואהל ען האבען הייטע אין 19 שטענדיק אונד 28 קאָסטיאָטען בענאָנגען...

קולר איז מיט פילעם טאקע און אינגערע
בענישטערע אונטערמיטע עס פארדעקט די
אויסצוגאקע יודענדיג און דער קאנטי-
טאריג אינערשטערליך פערשטאנדלעך דא
דינע קאנטיטאט און זייט איהרעם בעשטערען
אלס דיא "וויקאסטע שטייט-טייע" דעם אר-
טראקאסטע יודענטיקע זיך בעיקהרט האט
געגען יעדען רעליגיאנא-צוואנג עס אנטערלינגע
קיינעם וויפעל דאס דינעם צירקולר טיעפען
איינצוקאמפן ווירד, דיא איינפארקאסטע קאנ-
טיטאט און ווירד אלוז בעקן און פאלגע דער
איינצוליער בעיוועניג איינע נאך דאסערע פעס-
טיקייט ווייניגע, דיא וואסעטאקאסטע אסיפה איז
אלוז אלס פארקאסטען פעראינליקע צו בע-
טראכטען, דאריבער דאס טיעפע זיך וואלן קייט
ווען און ווייניגע הארד האסטן לאסטען
איינפאלטן -

זי! איינע גראסערע געהעסטיקייט געגען ווען
איז קייט דענקבאר! וויר מיסטען אינרעם אפגע-
שטערען דאס דער יודענ-האט דער פאן זאל-
בער ווייט הערדיגט, דאך נור טעצען בייגען
קאן! ווי אפס בעשולדיגע מאן אין די שטאלנד
דיא ווען, דאס אייך און אנהענגער דער וואל-
דעמאקראטען ווירד! וויא אינערע קלערע וויסטען,
וואירע געלענעווישליך דעם צווייטען מארד-אנ-
פאלגע געגען דען דייטשען קאנזער אידראין 70
יעהודער ווער פערהאפטעט דען מאן בעשולדיג-
טע, אין אנהענגער דער וואל-דעמאקראטען צו
ווייניגען שפרינגענע און בלאטט זאגאר דיא
ווייניגען מאריבאט אויס, דיא זאגאר נאכילינג
ועלכט יודע וויא עס איז דאסער רעכט
ניט דאס דיא וואל-דעמאקראטישע פארטיא
אן איהרעם בלאטטע געגען דיא ווען איינפארטיא
ווייניגען ווירד מאן נון וויסטען, דיא דיא
יודע ען דעם שטרעפליכען שטרעבען דינער
שטאטס-פיינליכען פארטיא אימער געשטערען
פערן געשטארען, קאנען, אונטען, געלויבן בייס גע-
מינגען פאלקע, קאנען דיא איינפארטיא דער
וואל-דעמאקראטישען פארטיא געגען דיא ווען
פערלייבט איינע וויקונג האבען דאסער ווער-
דען אבער דיא ווען נאך אבען נאך מערה איינ-
פלוס געוויינען, דיא איינפארטיא וואוהאל אלס דיא
בעוואונטען ביינער ווערדען נעממער וויסטען, דאס
דיא ווען איינפארטיא פיינער דעם שטאטס
ווען, אינע בעקן נור דעס האלבען פאן דען וואל-
דעמאקראטען פערפאלט ווערדען!
(דו מיט ענין געגען דיא יודען.)
אויס בוקארעסט ווירד דעם פעסטער לאגרא-
בעריסטע, אונטער דען יודענען ווען הערשט
ווייט קורצען, נאכע בעשטענענען בעטראכטעט
מאן אבער דיא פארטיאנסע דער לעטצען טאגע,
זא ערשיינט דינעם בעשטערע אלס פארקאסטען
בעריכטעט, דיא האט דער אבער-איינפארטיא
דער רומענישען וואל-אידען דען בעפעל
עריטיילט, דאס קיינ ווע עס דינעסע ביא דער
נאציאנאל-אידען אדער דער לאנד-ווער גענע-
לאסטען ווערדען, דיא ווען דורשען קיינע זיינע-
פערביסענען לייסטען אינע מינע וואפענ-איבונ-
ען מיטמאכען, דען ווייניגע נאציאנאל-נאריסטען
אינע לאנד-ווער-מענערן זינד וויא וואפענען אינע
אללע איינפארטיאנסע שטיקע ערשיינט באנענא-
מען ווארדען, דעם בעווייז צור געניגע דאס
מאן און רומעניען פאן איינע גלייכשטעלונג דער
יודען ניכט וויסטען מאן, אויס גענעטהייל, דא
דער אללגעמינע רינדואקס אין וועדעם געביל-
דעטען שטאטען לייטעט! גלייכע פליכטען,
גלייכע רעכטע! - זא וואללען דיא רומעניען בע-

ציעליך דער יודען לעבער אייך דיא גלייכען
פליכטען אכטאפען, אויס דענוועלבען ניכט אייך
דיא גלייכען רעכטע געווערדען צו מיסטען, נור
זא קאן עס ערקלערט ווערדען ווען מאן דיא
ווען פלאטעליך פאן דענעסע און דער נאציאנאל-
נאדע אונד דער לאנד-ווער ווענטיבילט אבער
נאך מערהר! זייט איינער לאנגען יודע פאן יאר-
נאך וועקט דער יודישע ארעסט דור מייסיק, אלס
הירעקטאר דער אירענ-אנשטאלט צו יאסי, מיט
לענענענעם ערפאלגע, ווערע טאגע וואירע
דער פערדינעט פאללע מאן פלאטעליך זיינעם
אטעם ענטהאבען, אינע ווארעס, נון זיין נאנעס
פערברעכען בעשטעט דאריין, דאס ען ווערענער
דעם קאנטינעס נאך בערלין זיך בענעבען אויס
אויספארטיאנסע מיט דער פארטיא, אלליאנץ אוואנ-
ליט, פיר דיא גלייכשטעלונג דער יודען צו ווערדען,
דינע היינענע פאללע טאטע צו געסטען זיינע
גלייכעם-געמאסטען ווירד פאן דען רומעניען אלס
פערביסענען בעטראכטעט וועלכעם מיט אסטע-
לעכטיג בעשטעטאפט וואירע, אייך דער צווייטע
אדעס אן ווערענער אירענ-אנשטאלט וואירע
ענטראכטען, אלס דינער זיך יעדאך דאריבער
אויסוועי, דאס ער בערייטט זייט איינער לאנגען
הויפט פאן יאהרען געצוישען זייט אינע זיין און
שטערבענס-ווארעטען צו געסטען דער יודען גע-
שטארבען, וואירע דערנעבען אן זיין אסט וועי-
דער איינעוועלטע, ווארע פארניגע זינד דאך
הויכע בעווייזע אבער דיא געוויינע זיין אן
רומעניען געגען דיא ווען הערשט, דיא הערדען
רומעניען זינד בעקן רעכט בעשטאמינען דעם קאנ-
טעריסטען, דיא פיר זיין ניכטען זינד, ניכט אבער
אייך יענע דיא איהנען ניכט צוזאנען, זא ווער-
דען שאן יענע דיא געאיינעטען פארביישיינען
פארשטען אויס דיא דארינאן און בעווייזן דיא
געטען, שרייבט מאן יעדאך מיט איהנען פאן
דער אויספארטיאנסע איינע פארשטארבענען גלייכ-
שטעלונג דער יודען, דיא האבען זיין גלייך איינע
אויסערדע און דער האנד, זיין זאנען! דינע
גלייכשטעלונג מיט ערסט איינעם נייען פארטיא-
מענטע פארנעלענט ווערדען, וועלכעם יעדאך
וואלנעט אויף רומענישעם געבעטע נאך רוסען
פארהאנדען, ניכט איינבערשען ווערדען קאנן! וויא
עס שיינט וואללען דיא רומעניען לייכער פיר
אללע צייטען איינע רוישיגע בעוועגונג ווערדען,
דאמיט זיין נור ניכט דיא גלייכשטעלונג דער יודען
דורכפארטן מיסטען!
(איינע זעלבסטע ארד-פער-
זיך פאן נאכילינגע) נאכילינג, וועל-
בער אייך קאנזער ווילהעלם איינען מארד-פערדוך

דעם פאסטע אנטווארעטען זיין דיא ווארעט פאן רות!
ווייניגע דאך ניכט זא ווער אין מיר, דאס איך און וועי-
דער פערלאסטען זאל, דען נור ווא ער הוינט, ווער
אייך איך וויינען, אונד ווא ער בלייבט, דא בלייבע אייך
אייך, איינעסטען אויס דען פאלק, אייך מיינ פאלק אונד
דען נאכט אין מיינ נאכט!
בעניאמינס פאסטע געליך אוואק דע אווארעלי,
ערבלינדעטע אויס יאהרע 1899 אונד שטארב אויס יאהרע
1848 - אויס יאהרע 1844 האט בעניאמין אין נאכאר-
טינס ווערן צור פערעריליכונג דער יודישען נאציאן פער-
פאסט, אויס יאהרע 1852 וואירע דע מיניסטער אונד עס
יאהרע 1868 וואירע ער פאן דער ענלישען קאנאן צום
מיניסטער-פערזענלעך ערנאנט, און וועלכען יאהרע ער
אייך דען מיטעל לאךר בעקאנספיעלער ערהאלטען
האפטען צום ענלישען און וויינען ערשטע אויספארטיאנסע
מיט לעג אין דער געהע פאן בעקאנספיעלער האפטען ער
דינען אים אנטקעייט וועהאלב מאן וויינען מיטעל נאך
דינעם ארעט נאנטע.
לאךר בעקאנספיעלער (געליך וויליאם גלעדסין)
געקארט נאך הייטע צו וויינען גראסען גענענען, גלאדסאנע
שעטעט אין דער שטיטע דער ליבערליקע פארטיא ווער-
דען בעקאנספיעלער דער פארטיא דער קאנזערוואטיווען
אויס, עס יאהרע 1869 וועטע ביא דען וואללען און
ליבערליקע פארטיא, בעקאנספיעלער מיטען אבראקען
אונד לאךר גלאדסאנע וואירע ווערדען מיניסטער-
פערזענלעך -
דאס 20-טען דעצעמבער דעם יאהרעם 1878 פאסט
דיא פירט דעם לאךר בעקאנספיעלער, אונד דיא ענלישע

קאנאן וועלכט בענאב זיך דאמאלס צו לאךר בעקאנס-
פיעלער, אויס אייך צו פארשטען אונד אויס אויך ביליך
אויסצוריקען, אויס יאהרע 1874 וואר דיא ליבערליקע
פארטיא ביא דען וואללען דורכגעאללען, דיא קאנזע-
וואווינען בולדעטען דיא מערהייט לאךר בעקאנספיעלער
וואירע ווערדען מיניסטער-פערזענלעך, אונד אויס עס
הייטע - וויינען ערשטע בענענענענע אונד וויינע
לעטצעטען טאגשען ביינען וויר הינד ניכט גערעצושיי-
בען דיא ווא איך לעטצעטער צייט און אונטער צייטונג
צו ווערדערהאלטען פאלען בעשפארטען אונד בעשיו-
בען וואירדען.
דער נייע ראמאן.
אויס געכטען בלאטע בענונגען וויר מיט דער ליע-
פערונג איינעם נייען נאכטן ראמאנע אונטער דעם טיעפל:
דאס פערטווארדענע טעטאטענען.
דער עכטען צו ענדע נאך הייטע ראמאן מעקרווירדען פער-
העלפטיקע ווא יעדע גענויס ווער שראן אבער דער
נייע ראמאן, דאס פערטווארדענע טעטאטענען ווירד נאך
שאנע וויין! דינער נייע ראמאן עראפנטע אויס איינען
נייען גענויס-קרייז פארשט אויס אין נייע פערהעלטיקע-
טע אונד געלעשלאסענע דיא אויס ווירד איהרע שיקולאס-
ווערונגען אין שטיינען אונד בעוואונדערונג פערזענלעך.
ווי פרייען דיא דיא ערזעלונג איינע מעקרווירדען בע-
געבענדיג אונד איינע זאנדערע געוויקעלונג פאן ער-
שערדען פערהעלטיקען אונד באקאנספיעלער, דיא זיך צו
איינען ערשטען פארטיאנסען פארטיאנסען דיא ניד-
ען

איך נליכעם בארען שטעקען, דא יא ביידע דא
געמינאמקייט אונגארנס זינט עסטערייך ווישען.
ווי דייען געמינאמקייט זינט געקענט ווירד, דא
ניכט פיר דען אינאיינשטן שטאט קיינע אינאם
הענגעקייט מעהר, וויר זעהען, וואס איים דער
דעאק-פארטייא געווארדען איז, זאכאלד זיא אין
דא געמינאמקייט אונגארנס זינט עסטערייך
געוועלליכע האט! וויר זעהען פערנע, וואס איים
מיסא איז זייער פארטייא געווארדען, זאכאלד
דייען איינע געמינאמקייט צווישן אינאן אונד
עסטערייך אנטראקטא ווער זיך איינבלעדע
דיא געמינאמקייט היידע שטאמען אנערקענען
אונד דיא אונאבעגענקייט אינאנאנס דענאך
ווארדען צו קאנצען, דער איז אין פאלטישע
נארה, עס איז דא הער, אונד קלאר, ווען
היינט דיא אונאבעגענקייט ליבעראלע פארטייא זיך
הענעדיג, געלאנגט, דייען פיר אינאן, ניכט
מעהר, ליסטען קאנצען, אלס מיסא, דא דיא גע-
מינאמקייט ביידע שטאמען איך דיא פרייע
בעיינעט אין אינאן איינע שטרעלדיקע דרוק
אויסאכט, אללין מאן דארף טראגעדיע אונד
אללדעס דיא אונאבעגענקייט ליבעראלע פארטייא
ניכט בעקעמפלען, אים דיא מיסא-פארטייא צו
אינטערשטיצען, מאן פערנעסטע ניכט דאס מיסא
ווי פארטיישעס פראגראמען געבראכען אונד דא-
דורך איינע אונאפערייליכע זינדע פערטייא-
עס ניכט ליידע, דיא אינאן קיין מיסא, אים
זיך גענען איינע זאלבען פראגראמען-ברוך, זוכער
צו שטעלליק, אס בעסטען ווערע עס אללעדיינעס,
ווען דיא וועלדע דא העכט העסטען, איינען
דעפערטירען, דער וויין פאלטישעס פראגראמעס
געבראכען, נאך היינט צו בערזען, אים אן דעם-
סען שטעלליק איינע אנטערן דעפערטירען צו
וועלדען, אן דעם יעדאך אן אינאן ניכט דער
פאלל, דא דארף דאך דיא ווארט-אונד פראגראמעס-
בייבינע מיסא-פארטייא מינעסטענס נעמאנד אונ-
טערשטיצען! אבער נאך איינעס! האט דען
מיסא ניכט אללעס העכט איך פערטירען איינע-
מיסא אונד עס גענען דיא בענעפיטע באנענעס
אונד דער הערעגענאוינא דורך דיא עסטערייך-
אינאנאישע מאנארכיע ניכט געהאן! מאן דארף
זיך אבער דיא קאמאדיע ניכט מיישען, וועלכע
בעגליך דייער בירדען פרייזענען געשפילט
ווארדען מאכט נליכען געמליך עסטערייך-
אינאן האנדע דעם טהון מיסען וויל עס הענע
פאם קאנצעס דען "איפראג" עדהאלטען
האט נין, דאס קאן מאן אלטען ווישען איינע-
דען, איך בין איינע מיסא גידינען מישען
געזעסען, ווי דיא שטאמעס-גענענע מיס אהרער
וויזשעס גלענצען, וויל דא נעמאנד איינען, איי-

מאן עדהאלטען, זא ווירד ער וואהל ניכט
זעלבסט אים איינע זאלבען בעסטען, ער ער-
זוכט פערטעהר איינען בעפרייזענען שטאמעס-
מאן, דאס ער דא פערזאמלונג איינען זאל-
בען "אנפראג" שטעלליק דער נאטירליך פאן דער
פערזאמלונג הענען טענען הענען ווירד, דען זאל
האט נאך אנדראש אונד געווישען דען לאך
סאלטיסבירי ערוינט, דען אנפראג צו שטעלליק
דאס דער קאנצעס עסטערייך-אינאן דען
"איפראג" זיך בענעפיטע באנענעס אונד דער
הערעגענאוינא ערשטליך, דער קאנצעס טהאט
דיעס גענענ, זא פערדאלט זיך מיטן דיא קאמא-
דיע מיט דעם קאנצעס-איפראג, דער קאנצעס
האט דעם זאלבען אנדראש דייען געפאלטען
האכט גערע ערווישען, אבידינעס איז עס אין
אפגענעס געהייסען, דאס באטייען זיט לאנגע
איינע לויכעלינג-גענעשטאנד דער ווענער פא-
ליטיק בירדענעט, און האט דען זאלבען אנדראש
בענען זיך אים דעם הינדע זיך געניטער דעם
אייסערן ערנאנט, דאמיט ער געען דיא
אפגעטליכע מיינע אינאנאנס, דיא ווענער פא-
ליטיק בערזעפס גענענעס אונד דער הערעגע-
נאוינא וויכטיגען! אונד זיך אלל דעם לויכ-
טעטע מיסא נאך היל פו די דייען מאן אונד
זינע פארטייא-דארף אונד נעמאנד אונטערשטי-
צען! זא ווייט דער בירדע קאנצעס טהאט, ער ענט-
האלט ניכט זיינע דייען קריטיק קיינעס אונד
אנדראש ווארדען בערזעס הונדערטמאל ווע-
דערהאלטען עס שיינט יעדאך, דאס דייען בירדען
מענער טראגעדיע ניכט פלאם בייס מאנארכיען,
זאגערן איך בייס פאלק ערזעסען פער-
טירען בענעפיטען, דיא הענענעסע דער נעסטען
ווארדען הייסען, דעם איינעם גלענצענדישע
בעיינען!

* (דיא ערסעס פו די פרייזען אים
ראכט ביינער-סעמאר) ווארדען פא-
רעוואכען דעיסטאן, מיטוואך אונד דאנערשטאג
אבערהאלטען, צאחלליכע פרייזענס-געטע זינד
ערשינען, וואינעסער איך בערזענע גימנאז-
אל, אונד איינעווערטעס-פראפעסארען זיך בע-
פארדען, איך פערזענליך דער הענענען ווא-
מען דייער פרייזען בייא, וויר הייסען ניכט אב
דיא פרייזענס-געטע איך דיא נאטורליך פאם-
קענענעסע בעזאסען, אים איינע זאלבען פרייזען
היינט בעהאלטען זיך קאנצען, און פיעל יעדאך
איז בעשטימט, דאס דיא הענענעסע דייער
ערסטען פרייזען געווישען בעפרייזענעס האבען,
עס ווארדען דען איך אונטער דיא שטרעבאמעס-
טען צאנלונג 20 דוקאטען פערטירען, אים זעלבס
צו וויסערעם פלייסע אנצואויסערן.

* (קונדעס בוינג זענען דיא
זא אטעמארקטס) זא אטעמארקטס (ספיר) ווא
וויר זינעס בעשטימט, האט דיא אייהעליכער ווא-
רעליטישע געמיינדע אן זעמסטליכע געמיינדען
דעם לאנדעס אין ציריכער פערזענעס ווארען
דיעשטיטע צו זעהען, אים געלענעטליך דעם
זאמענ-מארקטעס איינע "אסיפה" אבהאלטען צו
קאנצען, אלס צויען דייער "אסיפה" וואר בע-
קאנצליר אנגענעבען: אייהענע דער נאנצען
ארטהאדאקסען קאנשטיטירונג אונד בעיינענע
דער ארטאדאקסען פערטירענע, אב דאס ציר-
קולער אין דען איינזעלנען געמיינדען אנקלאנג
געלענען, איז אים וואהל ניכט בעקאננט, ווי-
לד ארטאדאקסען געמיינדען געשטען זיך אונזע-
דער מיינע נאך קייט דעם שריטע דער אייהעליכער
גערענעטאן אנגעשטאנען, עס האט נאר צו
פיעל מוהע צייט אונד אנטערענען געקאסטע
ביז דיא ארטאדאקסען הורד אהר אללעדיינע
גענעהמיגטעס האנדעס-אונדאנצוואנעס-שטאטס
איינע זעכטס-הונדראנע זיך ערווארבען האבען, אים
פיר אהרע העלענען איבערזיינע, עס מיר פאפאל
איינערשטען צו קאנצען, איינע זאלבען רעכטע-
גרינדונגען ניכט מאן אבער ניכט זא ליכט מיר
ניכט, דיר ניכט איך, דיא וואסענמאקט-
אסיפה הייסען אונד איינער אללען קאנשטיטירען
ווענען איינעס, דיא ארטאדאקסען קאנשטיט-
אירונג צו ערשטישען, דאס פיהלעטע מאן דען
איך אונד אייהעלי רעכט גיט, דיא אייהעליכער
ווארדען זיך דען איך פיהרע מיט אהרען בע-
שטינדען גענען דיא ווייז-ארטהאדאקסע קאנ-
לייא הירעקט אן דאס קולטוס-מיניסטעריאם, הייער
ווארדען זיא יעדאך מיט דעם בערייטען אבע-
ווענען, דאס נאכדעם אייהעלי קיינע קאנצען-
טירטווארעט ארטע ארטאדאקסע געמיינדע ביל-
דעט, עס איך קיין רעכט האט אבער דיא אר-
טהאדאקסע קאנשטיטירען קריטיק צו איינען געטע
ערט פערזיכטען דיא אייהעליכער דיא ארטא-
דאקסען געמיינדע זעלבסט צו איינענען איה-
רער קאנשטיטירונג מיטטעלס בעשלוסעסע
אונד "אסיפה" צו בעיינען, וויא זיא זאכען יע-
דאך הייסע געווען, ווירד דייען וואסענמאקט-
אסיפה, נאר ניכט מעהר צו שטאנדע קאמפן
זינע ערווארדען הערד אבער-דאכענער צו הוסט
הואן האמט מוה טשע שו קיין, פערזענליכע
נעמליך דייער טשע איך ווינעדיגט איך ציר-
קולער דיא געמסטליכע ארטאדאקסע געמיינדען
אונגארנס אונד זינענענדיגעס, ווארען דייען נאכ-
הירקליר געווארנט ווערדען, דער אייהעליכער בע-
ווענען געשטינדען פערנע צו בלייבען! דאס ציר-

פאלליטאן

מערווירדע פערזענליכעס שליס-קאפיטל

מיס דייען קאפיעל שלעסען וויר נין אונזער
ערעכונגען סעקורורדיגע פערזענליכעס, דעם ווארען
איך זאגערטאכע פערזענליכעס, דיא עוונ דעקורורדיג
בלייבען, דאס צוואסענענדיגע דער פערזענליכעס איינ-
ניכט אונד דאס צוואסענענעס דער קריאזעסען צו-
פאללע געשטאלטענען דייען געשטע צו איינע דער שאנס
און דאסאנע וויר האבען הייער באראקטירע פאן מענען
זיין פרייען קענען געלענע, דיא מאן ניכט אללעליך
פרייזען, אין דער געלענע גענעסבויג אין לעא אונד אין
ארדינענע לענען וויר דיא שאנסען פרייזען-באראקטירע
קענען, דיא שטענענע ווישע צו דייען בירדעס קאפ-
ליינע וועלכע עקע נור צו איינעס וויליאם אסטען, ווען
פרייזען, אין דער געלענע גענעסבויג אין לעא אונד אין
זיא ניכט בענען זאלבע ארטאקראטישער אבשטאמונג
ווערע וויא דיא פערדער גענען הערעס נאטירליכע נשחיל
אבערשטעס אונד דער נעק טעלעס הערענענדישעסעלע
ווערען, אין וויליאם האבען וויר איינע שפטיגעבליכע
העקע-פאלליק פערשייטענען ארטלישען באראקטירע
קענען געלענע, וויא ער זיך אונטער דען מיטטען
דער "פרייען אבסאלוטען הערשייער פאריזאקאסען
שפליענס" וועלכע קונסטליכע פערזענליכע פאן האנדלונג
נען איך פערזענען בענעשטע וויליאם צו ערוויסנע ווי-
נען אביסל - וועלכע פארען ווארען דא געשטאנען,
אונד וואס פיר קאנצען ווארדען דא געשרייעט, אום בענ-

יאסן אונד ארדינענע אירע צו פיהרען, וויא איים געשען
צו לאקען אונד זיא דאן צו פערטירען! אבער עס ציינעט
זיך, דאס זעלבסט דיא פרייזען פארען, דיא דער ארליכע-
טיגע צום פאנענענע מאכען ווילל, דורך דען קליינעסען
צומאל צערויסען ווערע קאנצען - אונד דא בערזע-
טען ווערדען גערעכטעט!
יא, בענאסאן וואר גערעכטעט פאן באזען מענשען
אונד פאן דען שטרעלדיקען שיקאליש שלענען, ער וואר
ווערדע מיט ווער, לעא נליכליך, דער דראג צו זיינען
טהאטען ערוואכע אבערמאל אים איהם, ווען
דער שריפט-געלערטער אונד שטאמעס-מאן, זאס אבער-
מאל אלס הערפאררונדער דעמויסטראט אים אהרליכענע
טע אונד אונד איינע טאקען צוקונפט געווענען, אבער
ליידער קאנצען וויר ניכט שטרעקען, דאס ער איך דען
מושה האטען, ווערדע ווער צו ווערדען! ווין שווענע-
פאטער, דער אלטע דער קאספאר, אונד זיך ווענע-פרייזען,
דער ווענענע דער קאספאר פערזענליכע ניכט, איהן צו בע-
קעהרען, ער פערזיכערט איהנען וואהל צו ווערדע-האלטען
מאלען, ער נליכע אן דענעלדיקען טאט, אן וועלכען איה-
רעל נליכע, אונד וויא דעם ווייזען פאלקע מיט לויכ
אונד וועלע אביסל, אבער וואס טשעס דאס, ווען
מאן זיך ניכט אפגענוליר צום ווענענענעס בעקענענע
לעא זעלבסט גערעכט איהם צו ליבערען איך דען האפען
וואס איינע מיטטערעס צו פערזיכענען אונד נור ווער צו
ווערדען; אבער בענאסאן דער מיט דען הערפאררונדער-
טען שטאמעס-מענען עננאלאנס ווא פרייזענעס וואר
קאנצען עס ניכט אבער זיך ביינען, דורך ווער ווערדע-
אנאחטע דעם ווענענענעס איין זאלבעס אויסזעהען צו